

町

制

施

行

30

周

年

広報

きれいな水 豊かな土 支えあう人の和で築く ふるさと むつざわ



むつざわ

平成25年

11

No.547



オープニングセレモニー
加藤玲名氏によるバイオリン演奏



元NHKアナウンサー 宮田修氏による記念講演会
演題「ふるさとを見つめなおす」



交通安全宣言の町
非核平和宣言の町
むつざわ

町制施行30周年記念式典が挙行されました (関連記事P2)

主な内容

- P2 ~ 3 町制施行30周年記念式典開催
- P4 土睦小学校ミニバスケットボール部
第1地区大会優勝
- P5 避難訓練を実施します
- P6 ~ 7 平成25年度上半期町の財政状況

- P8 平成24年度決算報告書
- P10 千葉県最低賃金の改正のお知らせ
- P12 ヘルスケア
- P14 資料館だより
- P15 ~ 17 暮らしの情報

町制施行30周年記念式典開催

町制施行30周年を記念し、10月13日(日)にゆうあい館で記念式典が挙行されました。

式典で永年にわたり町行政にご尽力いただいた方に対し表彰状の贈呈が行われ、また多くのご来賓の方から祝辞をいただきました。

市原町長式辞

陸沢町は、昭和30年7月に土陸村と瑞沢村、長南町の一部(森・長楽寺)が合併し陸沢村となり、その後着実な歩みを続け、昭和58年4月に町制を施行し、本年度30周年の記念の年を迎えました。

町勢が、今日のように日々進展を続けることができますのも、町民の皆様、関係各位のご尽力の賜であり、衷心より感謝申し上げます。

本町では平成25年度から28年度までの第2次総合計画の後期

基本計画を策定し「農業」「子育て」「健幸」「協働・防災」の4項目を定め、より質の高い住民生活を実現していくための町民と行政の共通指針といたしました。これらの施策を中心に、美しい自然環境を守り、住民が互いに支え合い、いきいきと暮らすまちづくり、「健幸」長寿のまちづくりを目指し、各種施策を積極的に推進してまいります。

郷土の誇りとして名誉町民の称号をお贈りさせていただきました故河野功氏と飯塚泰治氏、および陸沢町発展のためにご尽力・ご貢献くださった皆様方に敬意と感謝を申し上げますとともに、町民の皆様におかれましては、この30周年を契機になお一層のご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。結びに、町民の皆様方のご健勝とご多幸を心からご祈念申し上げます。

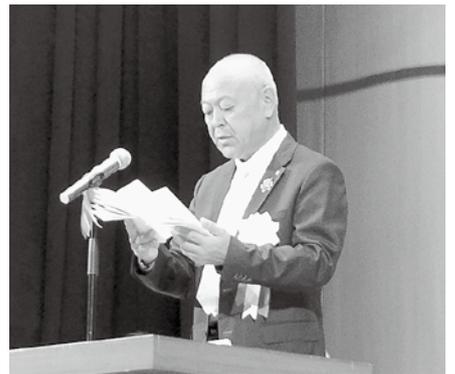
中村議長あいさつ

町民の皆様には、平素、本町の発展と町民の福祉向上のために、ご理解とご協力をいただき、深く敬意と感謝の意を表す次第であります。

また、晴れの表彰の栄に浴されました皆様に対し、心からお祝いを申し上げる次第でございます。

本町のみならず国内は少子高齢化が進行し、社会保障費の増加、生産年齢人口の減少、景気の低迷による税収の減少など財政運営は厳しさが増してまいりました。

このような状況下であります。今年3月に策定された、陸沢町第2次総合計画・後期基本計画が、町民にとってより良い



ものとなるよう議会といたしましても執行部とともに、力を合わせて「住みよい陸沢町・住んでよかった陸沢町」が実現するよう努力してまいりますので、皆様方のご理解と、ご協力をお願い申し上げます。結びに、陸沢町の限らない発展とご来賓並びに、町民の皆様のご活躍とご健勝をご祈念申し上げます。



永年にわたりご尽力いただいた方々

永年にわたり各方面で

ご尽力された顕彰者の皆様

(敬称略)

自治功勞

産業土木功勞

御園生 正美

山田 会

中村 義徳

妙楽寺梅加工グループ

岡澤 宏一

妙楽寺林業振興会

幸治 正雄

鬼島 茂夫

石井 正穰

中村 和宏

安齋 邦男

上森 榮子

小崎 守

大関 妙子

幸治 孝明

久我 きみ子

石井 宣子

池田 良子

税務功勞

小泉 晶子

石丸 佐知子

今関 君子

小高 椎英子

消防功勞

木村 誠

野口 昭造

交通安全防犯功勞

磯野 正義和

柳口 重利

中島 正和

高橋 清

東條 順子

関野 富男

統計功勞

高梨 満

大上ふるさと運動実行委員会

松崎 宗臣

妙楽寺ぜんぜんご保存会

古山 武夫

佐貫季寄保存会

上市場八坂神社子ども離子保存会

自治功勞(町職員)

鈴木 一郎

田邊 和枝

中村 洋子

川篠 美津子

鈴木 政信

手塚 和夫

白井 住三子

鎗田 嘉子

米倉 敏子

秦 悦子

伊藤 茂代

伊丹 春雄

池田 喜美子

久保田 京子

松崎 明美



佐久間文雄氏

きよくじつたんこうしょう

旭日單光章を

受章

元町議会議員の佐久間文雄氏(佐貫)に旭日單光章が授与されました。佐久間氏は、昭和63年から平成12年まで12年間にわたり町議会議員を務められ、今回この功績が認められ受章となりました。おめでとうございます。



教育委員に飯塚 薫氏

新しい教育委員に、議会9月定例会で同意を得た飯塚 薫氏(北山田)が10月1日付けで就任されました。

また、同日行われた教育委員会会議では、岡田弘幸氏が委員長に再任され、新たに委員になられた飯塚 薫氏が職務代理者に、教育長には、同議会で教育委員として同意を得られた、高梨正一氏が任命されました。



飯塚 薫氏

教育委員会構成(敬称略)

委員長(再任) 岡田 弘幸

委員長職務代理者(新任) 飯塚 薫

委員 仁茂田 正

委員 江澤 友子

教育長(再任) 高梨 正一

町職員の人事異動

敬称略()内は旧職名

総務課

総務課主査補

大塚晃司(宮城県山元町派遣)

派遣

総務課主事 宮城県山元町派遣

麻生健介(総務課主事補)





土睦小学校ミニバスケットボール部のみなさん



土睦小学校サッカー部のみなさん

土睦小学校ミニバスケットボール部 第1地区球技大会優勝！！

9月27日(金)に一宮町の一宮GSSセンターで行われた第1地区球技大会で土睦小学校ミニバスケットボール部が優勝しました。

また、サッカー部は準優勝となりました。

ミニバスケットボール部キャプテンのコメント
(6年・村杉綾香)

私たちミニバス部は、みんなで協力して優勝することができました。

苦戦した試合もありました。でもその試合を勝ったことで、みんなが力を合わせることの大切さを学びました。郡大会でもみんなで協力してがんばります。

サッカー部キャプテンのコメント(6年・村杉大輝)
ぼく達サッカー部は、準優勝をしてうれしかったです。しかし、悔しさも残りました。

だから、郡市の大会では優勝できるように頑張りたいと思います。



(左)市原由久さん(中)丸貴大さん(勝見和太鼓)

和太鼓昇鼓舞 丸貴大さんから、8月31日(土)茂原市ツインサーキットで開催された和太鼓LIVEの収益金の一部を土睦小学校で活用していただきました。寄付金が送られました。

ありがとうございます



10月2日
浦安市在住の匿名の方から、町に30万円をご寄付いただきました。町学校教育のために有効に活用させていただきます。

ふるさと納税
ありがとうございます

平成25年度 長生郡市 地域医療フォーラム

テーマ「元気な老後」と「その人らしい最期」を考えよう！

日時 12月7日(土) 午後1時半～午後3時50分

場所 茂原市民会館 茂原市茂原101番地

内容 第1部：「救急搬送の実情から考える高齢者の健康」

(手話通訳あり) 講師：茂原市長生郡医師会 救急・災害担当理事 穴倉朋胤 先生

第2部：「高齢者の終末期医療を考える」～在宅看護の立場から～

講師：在宅看護研究センターLLP代表 村松静子 氏

参加費 無料

申し込み・長生郡市広域市町村圏組合

問い合わせ 電話・ファックス・Eメールのいずれかの方法でお申込みください。

☎(20)2899又は(23)0107 電話受付時間 8:30～17:15

☎(24)1144

Eメール chiikiiryouto@choseikouiki.jp

申込事項 氏名・居住市町村名・紹介団体があれば団体名



避難訓練を実施します

いざという時に備え、日ごろから災害時の避難方法や手順などを確認し、実際に訓練をすることが重要です。

町では11月17日(日)に防災訓練を実施します。本年度は住民の避難訓練や災害時要援護者の避難支援訓練を行います。

対象の区域は川島区・うぐいす里区・上市場区・小滝区・河須ヶ谷区・岩井区です。睦沢中学校体育館に避難所を設置しますので、健康な方は徒歩か自転車で避難してください。遠距離の方や身体の不自由な方は土睦小学校グラウンドを駐車場としていただきますのでご利用ください。

訓練参加者には、アンケートを実施します。皆さんのご意見でより良い防災体制を作りたいと考えていますので、多くの方の参加をお願いします。

避難訓練実施要領

時間	内容	要領
6時30分	中止決定の判断	荒天等により中止の場合があります。
7時00分	事前広報	本日、訓練を行う旨を防災行政無線および携帯電話のエリアメールで周知します。
9時00分	訓練開始	大地震の発生を想定し、訓練を開始します。
9時05分	避難勧告発令	睦沢中学校へ避難所を開設しますので、住民の皆さんは避難を開始してください。
	避難完了	避難された方は、受付でアンケートを行い、非常食を受け取って訓練終了です。



問い合わせ

役場総務課 総務班
☎(44)25500

※本年度から睦沢町を3つの区域に分けて避難訓練を行います。初年度の本年は、川島区、うぐいす里区、上市場区、小滝区、河須ヶ谷区、岩井区が対象です。訓練は、住民の避難訓練のほか、災害時要援護者支援訓練、消防団の情報伝達訓練、役場職員の避難所設置訓練等を同時に行う実践的なものを予定しています。

より良い防災体制を作るには、皆さんのご意見が不可欠ですので、ご参加の上、アンケートにご協力をお願いします。

有害獣から農地を守ろう！

町内ではイノシシやハクビシン、アライグマなどの有害獣による農作物の被害が増加しています。

★なぜ、農作物を荒らすイノシシなどが増えたのでしょうか

本来、野生獣は警戒心があり集落には近寄りませんでしたが。しかし、何かのきっかけで集落の近くで餌を食べることが出来て、「あそこに行けば安心して餌を食べることが出来る」と学習し、餌を求め集落や民家にまで出てくるようになり、周辺の休耕地などに隠れ場所を確保し、農作物を荒らすようになったと考えられています。

★有害獣の捕獲頭数

平成25年度(9月30日現在)
イノシシ 79頭
ハクビシン 25頭
アライグマ 72頭

★有害獣から農作物を守るための対策

①有害獣が近寄りにくい環境をつくる

千葉県の調査では、イノシシは田畑に隣接した耕作放棄地などで生活しており、夜間、田畑に出没して加害する。とされています。また、集落付近

で生活することが調査結果で分かっています。適正な管理を心がけましょう。

- ・農地周辺の草刈りをする。
- ・農作物を収穫しないまま放置しない。
- ・野菜くずや生ゴミを畑に捨てない。

②有害獣の進入を防ぐ

・農作物を守るために効果的な対策は防護柵です。広範囲にわたり農地に設置することが出来ます。設置にあたっては、条件によって国の補助事業を活用できる場合があります。

③わなの設置

様々な対策を講じても被害が食い止められない場合には、わなを設置して捕獲します。設置するわなの種類や、捕獲する方法は獣の種類によって様々です。また、捕獲をする際は、狩猟免許と駆除従事者登録が必要になります。イノシシなどの大型獣の場合は、町から猟友会駆除従事者の方へ駆除の依頼をします。

問い合わせ

役場地域振興課 生活環境班
☎(44)2515



歳入

予算額 35億8,184万4千円

収入済額 16億4,808万5千円

収入率 46.0% (昨年比11.1ポイント減)

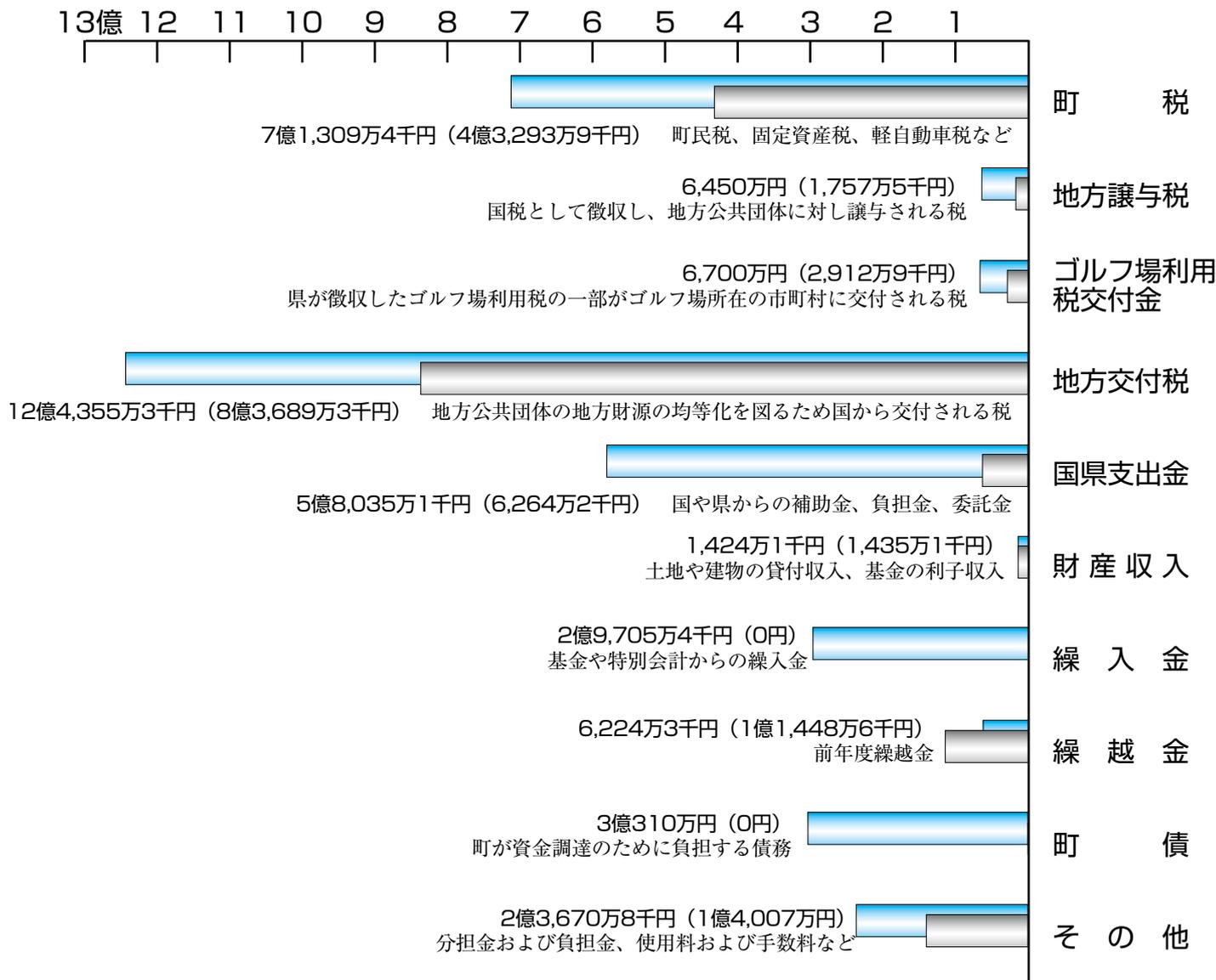
※繰越予算額含む

予算額

収入済額

※ ()内は収入済額です

どがどのように使われているかを知っていただけます。(今回は平成 25 年 9 月 30 日現在です)



●特別会計 ※歳入歳出予算額は同額です

会計区分	予算額※	収入済額	支出済額
国民健康保険	10億6,889万2千円	4億9,429万6千円	4億2,695万4千円
農業集落排水	8,543万6千円	2,748万3千円	1,625万7千円
介護保険	6億9,248万円	2億9,217万5千円	2億7,470万3千円
かずさ有機センター	3,143万8千円	2,075万3千円	538万4千円
後期高齢者医療	7,024万1千円	2,658万1千円	1,681万9千円



一般会計

歳出

予算額 35億8,184万4千円
 支出済額 13億 295万4千円
 執行率 36.4% (昨年比2.7ポイント減)

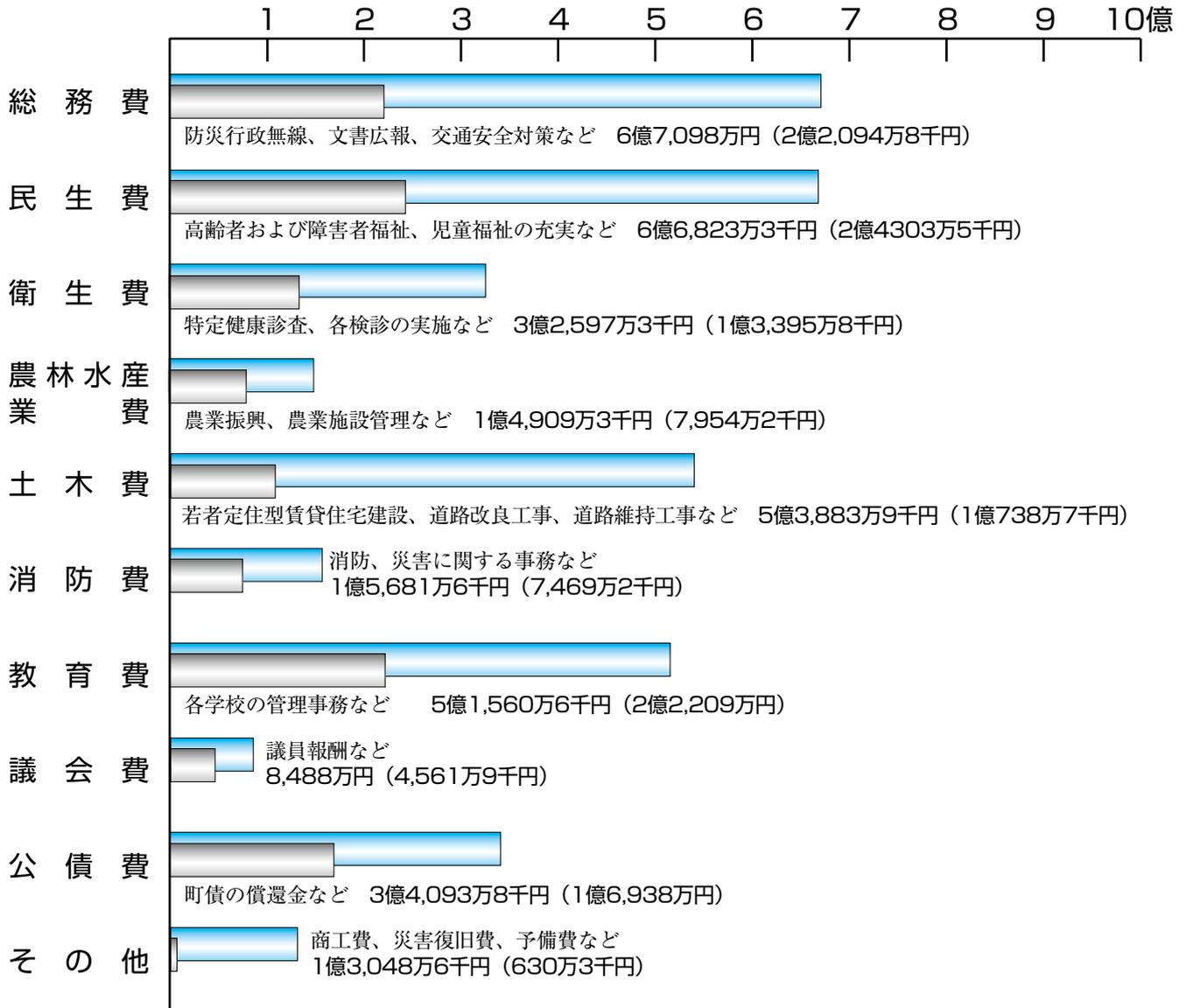
予算額

支出済額

※ ()内は支出済額です

町の財

皆さんが納めた税金や、国・県からの交付金のために、町では年2回予算の執行状況を公表して
 ※金額は千円未満四捨五入



町の財産

土地	建物	基金 (財政調整基金ほか12基金)
404,201.90㎡	36,056.51㎡	15億9,203万6千円

町債現在高
 (町の借入金)
 31億5,770万9千円
 (特別会計を含む)



平成24年度 決算報告書

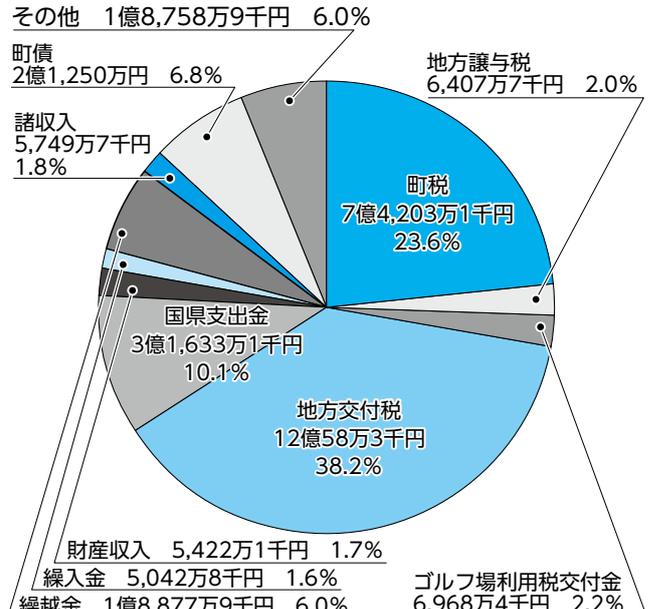
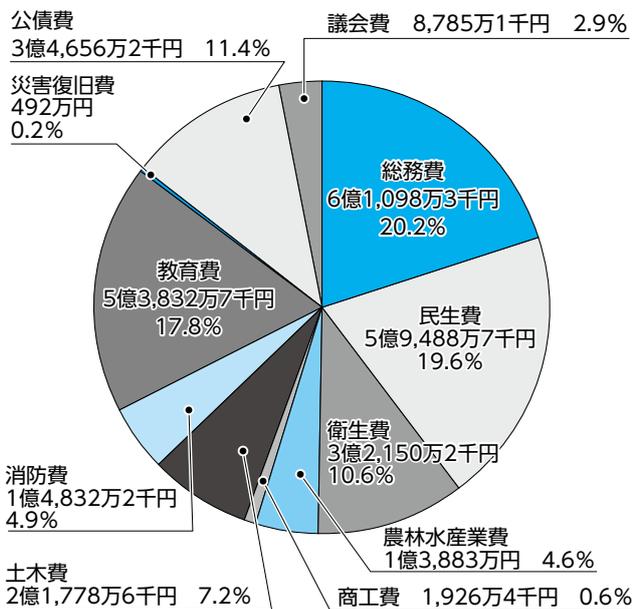
皆さんが納めた税金や国・県からの交付金はどのように使われたのでしょうか？その内容をお知らせします。

※この決算報告の額については千円未満を四捨五入しています。

一般会計

歳出 (前年度比10.0%減)
総額30億2,923万4千円

歳入 (前年度比11.6%減)
総額31億4,372万円



- 歳入の部**

 - 平成24年度一般会計歳入総額は31億4,372万円となり、地デジ難視対策事業に伴う国庫支出金や繰越金などが減少したため、前年度に比べ、4億1,255万円の減額となりました。
 - 【主な収入】**
 - 町税** 皆さんからいただいた町民税、固定資産税、軽自動車税等
 - 地方譲与税** 自動車重量譲与税、地方揮発油譲与税で国から交付されたもの
 - ゴルフ場利用税交付金** 町内3か所のゴルフ場利用者数に応じて県から交付されたもの
 - 地方交付税** 国から交付されたもの
 - 国・県支出金** 国や県から支出された各事業の補助金等
 - 財産収入** 基金利子や土地売却収入等
 - 繰入金** 特別会計と基金からの繰入金
 - 繰越金** 前年度からの繰越金
 - 諸収入** 町預金利子や各施設の利用料等
 - 町債** 町が借りたお金
 - その他** その他の交付金や分担金・負担金、使用料および手数料等

歳出の部

 - 歳出総額は30億2,923万4千円となり、地デジ難視対策事業などにより、前年度と比べ、3億3,825万7千円の減額となりました。
 - 【主な支出】**
 - 議会費** 議会の活動に関する経費
 - 総務費** 防災、広報広聴、財産管理、若者定住促進、選挙、地デジ難視対策維持管理、各種統計経費等
 - 民生費** 社会福祉や児童福祉に関する経費等
 - 衛生費** 特定健康診査や各種検診、環境衛生に関する経費等
 - 農林水産業費** 農業振興、農業施設管理に関する経費等
 - 商工費** 緊急雇用創出事業、商工観光に係る助成金等
 - 土木費** 道路改良や道路環境の保全に関する経費、町営住宅老朽化に伴う経費等
 - 消防費** 長生郡市広域市町村圏組合負担金等
 - 教育費** 各学校の管理に関する経費、生涯学習やスポーツにおける各種教室に関する経費等
 - 災害復旧費** 被害を受けた農業施設や道路等の復旧に関する経費
 - 公債費** 地方債の元利償還に関する経費



健全化判断比率等を公表します

平成24年度決算に基づく町の健全化判断比率(4つの財政指標)および公営企業の資金不足比率について「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」の規定により公表します。

各比率が国の定める早期健全化基準(経営健全化基準)以上になった場合には、議決を伴う財政健全化計画策定などと共に自主的な改善努力による財政健全化を図ることになります。また、財政再生基準以上になった場合には、財政再生計画を策定し国等の関与による財政再建を図ることとなります。

本町においては、実質赤字比率、連結実質赤字比率および資金不足比率について赤字はなく、実質公債費比率および将来負担比率も早期健全化基準を下回っており、健全な状況を示しています。

しかしながら、町の財政状況が厳しいことには変わりなく、引き続き徹底した行政改革や各種施策の選択を行い、財政の健全性を維持するよう努めます。

問い合わせ

役場総務課 財政班
☎(44)2516

健全化判断比率

指 標	平成 24 年度	早期健全化基準	財政再生基準
①実質赤字比率 普通会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率	—	15.00%	20.00%
②連結実質赤字比率 すべての会計の赤字から財政運営の深刻度をみる比率	—	20.00%	30.00%
③実質公債費比率 借金の返済額等の大きさから資金繰りの危険度をみる比率	9.5%	25.0%	35.0%
④将来負担比率 町が抱える負債の残高から将来財政への圧迫度をみる比率	39.2%	350.0%	—

※ ①②とも赤字額がないため「—」で表示しています。

資金不足比率 (公営企業会計の資金不足割合から経営状況の深刻度をみる比率)

公営企業	平成 24 年度	経営健全化基準
睦沢町農業集落排水事業特別会計	—	20.0%

※ 資金不足がないため「—」で表示しています。

特別会計決算

会 計	歳 入		歳 出	
	金額	前年比 (%)	金額	前年比 (%)
国民健康保険	11億2,265万1千円	5.7	10億3,654万9千円	5.5
農業集落排水	6,467万2千円	△16.4	6,089万9千円	△15.6
介護保険	6億4,996万3千円	2.1	6億3,599万7千円	3.5
かずさ有機センター	2,748万3千円	11.8	1,460万9千円	△31.9
後期高齢者医療	7,465万4千円	2.5	7,437万7千円	2.8

★一宮聖苑組合の平成24年度決算状況と平成25年度予算を公表します。

平成24年度決算状況
・歳入4768万1千円、歳出4392万6千円となり、歳入歳出差引残額は375万5千円となりました。

歳 入	金額(千円)	比率 (%)
分担金及び負担金	31,794	66.7
使用料及び手数料	11,675	24.5
財産収入	26	0.1
繰越金	4,113	8.6
諸収入	73	0.1
計	47,681	100.0

歳 出	金額(千円)	比率 (%)
議会費	201	0.5
総務費	22,952	52.2
衛生費	20,773	47.3
計	43,926	100.0

平成25年度予算

・基金 4557万7千円
・車両 2台
・建物(待合棟) 419・67m²
・土地(火葬棟) 371・73m²
・土地 14593m²

歳 入	金額(千円)	比率 (%)
分担金及び負担金	30,711	41.1
使用料及び手数料	10,500	14.0
財産収入	1	0.0
繰越金	1,500	2.0
諸収入	2	0.0
繰入金	32,083	42.9
計	74,797	100.0

歳 出	金額(千円)	比率 (%)
議会費	207	0.3
総務費	23,440	31.3
衛生費	50,650	67.7
予備費	500	0.7
計	74,797	100.0

問い合わせ

一宮聖苑組合 事務局 ☎(42)1430



千葉県最低賃金 改正のお知らせ

10月18日から時間額777円

(従来は756円)

県内の事業場で働くすべての労働者(パート、アルバイト等を含む)および、その使用者に適用される千葉県最低賃金(地域別最低賃金)が改正されました。

○この最低賃金には、精皆勤手当、通勤手当、家族手当、時間外手当、休日出勤手当、深夜勤務手当、賞与および臨時の賃金等含まれません。

○「千葉県最低賃金」のほかに業種により定められている特定最低賃金がありますので、ご注意ください。

※詳しくは、

千葉労働局労働基準部賃金室

☎043(221)2328

または最寄りの労働基準監督署にお問い合わせください。

24時間テレホンサービス

☎043(221)4700



11月は「動物による危害防止対策強化月間です」

11月は「動物による危害防止対策強化月間」です。平成25年9月1日より改正動物愛護法が施行されました。動物を飼っている方は、動物の適正飼養・管理に努めましょう。

○犬の放し飼いは禁止されています。犬を運動させる時は、犬を制止できる人が短い引き綱で行いましょう。

○犬の登録と狂犬病予防注射は法律に定められた飼い主の義務です。なお、犬には、首輪等に鑑札と狂犬病予防注射済票を必ずつけなければなりません。

○猫は屋内で飼いましょう。猫による他人への迷惑を防止でき、また、病気や交通事故等の危険から猫を守ることができます。

○サル・ヘビ・ワニなどの特定動物を飼う場合は、あらかじめ保健所長の許可が必要です。また、動物が逃げ出すことのないように施設の管理は十分注意を払ってください。逃げた場合には、直ちに保健所・警察へ通報してください。

○動物には、迷子札やマイクロ

チップをつけるなどして飼い主がわかるようにしましょう。また、首輪等に連絡先、電話番号等を書いておきましょう。

○動物は、責任をもって最後まで面倒をみましょう。どうしても飼えなくなった場合は、新しい飼い主を探してください。見つからない場合でも、動物を絶対捨てずに、保健所や動物愛護センター等に相談してください。

問い合わせ

長生保健所

☎(22)5167

千葉県動物愛護センター

☎0476(93)5711

(財)千葉県動物保護管理協会

☎043(214)7814

役場地域振興課 生活環境班

☎(44)2515



インターネット公売を開催します

平成25年度第6回インターネット公売(差押財産)を開催します。

町税の収納率の向上と納税の公平を保つため、滞納者から差し押さえた財産を、ヤフー株式会社が運営するインターネットオークションを利用して公売し、滞納町税に充てます。

- 参加申込期間 11月6日(水)午後1時～11月20日(水)午後11時
- 参加資格 20歳以上でYahoo! JAPANのIDのある方
- 公売財産 ホームページに掲載
- 公売方法 せり売り
- 公売場所 ヤフー株式会社が運営する公売オークションサイト
- 入札期間 11月26日(火)午後1時～28日(木)午後11時
- 最高値申込者の決定 11月29日(金)午前10時
- 買受代金納付期限 12月6日(金)午後2時半まで

※詳しくは町ホームページをご覧ください。

(<http://www.town.mutsuzawa.chiba.jp>)

- ・公売参加予定の方は、ホームページ上の「陸沢町インターネット公売ガイドライン」をお読みください。
- ・都合により中止の場合があります。

問い合わせ

役場税務住民課 税務班 ☎(44)2502

- 下見会 -

実際の公売財産をご覧ください。
ご予約は不要です。

○とき
11月11日(月)～15日(金)

○ところ
役場税務住民課

地域活性化住民提案事業

睦沢べっぴん会では、むつざわエコ餅米100%を使用した睦沢あられ(揚げ塩味・海苔醤油味)とブルーベリーを原材料にしたブルーベリードレッシング「べっぴん」を商品化し、販売を始めました。

睦沢あられの、海苔醤油味は、県内産の海苔をたっぷり使い、揚げ塩味はサクサク感の触感を味わえるように仕上がっています。また、ドレッシング「べっぴん」は、ノンオイルのさっぱりタイプなので、野菜サラダはもちろん、フライや唐揚げ・焼肉のたれとしてもとっても相性良く仕上がっています。

町内商店(一部除く)・つどいの郷むつざわ・セブイレブン睦沢店と一宮店・道の駅ながら・オライ蓮沼・シーサイドオーツカなどで販売しています。



睦沢べっぴん会による「睦沢あられ」

生涯学習だより

中央公民館 ☎(44)0211
総合運動公園 ☎(44)1565

《スイーツデコ教室開催》

粘土等でできた本物そっくりのスイーツで可愛い小物作りが体験できます。

多くの方のご参加お待ちしております。

とき 12月1日(日)

1回目 午前10時～

2回目 午前11時半～

3回目 午後1時～

(3回とも内容は同じです)

ところ 中央公民館

対象 幼児から大人まで、どなたでも参加可能

(小学校3年生までの児童は保護者同伴)

定員 各回 20名

俳句

バブル期に造りし宅地に吾亦紅咲く
柿明り双子の仔山羊に女の子の名
青柿落つまちぶひさしの二音生む
言の葉を忘れ二重の秋の虹
介護士の募集広告蝻蛙鳴けり
秋霖やBGMはタンゴ調
人の寄る気配にも似て落葉かな
秋空にさえづり愛し百舌の声

中村正芳
加藤秀子
篠田とみ
海保照
中村真砂雄
河野悦子
葵野かける
高師正年

内容・参加費

キャンディーポット

1,000円

クリスマスリース

1,500円

持ち物 エプロン・作品を持ち帰るための袋

申し込み方法

11月2日(土)から公民館で受付します。

定員 各回 20名

《天文教室》 「みんなで 星空を見よう」

とき 11月15日(金)
午後7時～

ところ 中央公民館

対象 幼児から大人まで

月を観測テーマとした観望会を実施いたします。

なお、申込は不要です。

※悪天候の場合は中止となりますので、予めご了承ください。

お問い合わせ
中央公民館
☎(44)0211

11月の休館日

11日(月)、18日(月)、25日(月)

※図書室のみ利用が可能です

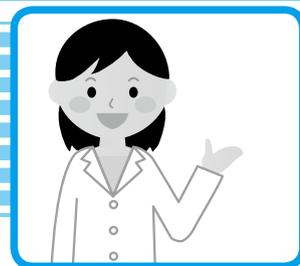
4日(月)については、創作美術展開催のため、図書室を含め、全館ご利用いただけません。

11月号の休館日

11日(月)、18日(月)、25日(月)



ヘルスケア Health Care



保健師 石丸 恵理

高齢者インフルエンザ予防接種を受けましょう!

町では①満65歳以上の方と②60歳以上65歳未満の方で心臓や腎臓、呼吸器の機能等の障害、または免疫機能に障害があり日常生活が極度に制限される程度の障害を有する方(障害者手帳1級相当)に高齢者インフルエンザ予防接種を実施しています。(②の方については希望者となります)

【実施期間】

10月1日から12月31日まで

※実施期間中1回のみ接種となります。

【助成額】2,500円を上限に助成

インフルエンザとは

インフルエンザウイルスに感染することによって起こります。インフルエンザにかかった人が咳やくしゃみなどをすることにより、ウイルスが空気中に広がり、それを吸いこむことによって感染します。

主な症状は、突然の高熱、頭痛、関節痛、筋肉痛などで、のどの痛み、咳、鼻水などもみられます。普通の風邪に比べて全身症状が強く、気管支炎や肺炎などを合併し、重症化することもあります。特に65歳以上の高齢の方等では非常に重く、生命に危険がおよぶ症状になりやすいので注意が必要です。

インフルエンザワクチンについて

重症化の防止に一定の効果が期待できますが、接種すればかからないというものではありません。その為、接種後も感染予防に努めることが大切です。

接種を受けてからインフルエンザに対する抵抗力がつくまでに2週間程度かかり、その効果が十分に持続する期間は約5か月間といわれています。インフルエンザが流行する前の12月上旬までに接種をうけておくことが望まれます。また、インフルエンザウイルスは変化しながら流行するため、毎年予防接種を受けておくと効果的です。一般的に高齢者の方は毎年冬に1回の予防接種で効果があります。

インフルエンザの予防について

- 帰宅したら、すぐに手洗い、うがいを心がけましょう。
- また、流行期に外出する場合には、できるだけ人混みをさけるとともに、マスクを着用するようにしましょう。
- 日頃から、バランスの良い食事を心がけ、十分な睡眠を取るなど体力、抵抗力を上げることも大切です。

※栄養では、ビタミンAやビタミン

Cを摂るように心掛けると良いでしょう。ビタミンAは喉の粘膜を作ってくれます。ビタミンCはウイルスに対する抵抗力を上げる働きがあります。

◆インフルエンザにかかったら

インフルエンザの症状が現れたら、できる限り早く医療機関を受診しましょう。

- 外出を控え、休養を十分にとりましょう。
- 水分を十分に補給しましょう。

町では高齢者肺炎球菌についても助成を行っています。

- ①満65歳以上になる方
 - ②陸沢町に住民登録のある方
 - ③過去5年以内に肺炎球菌の予防接種を受けていない方
- ※ご本人の意志に基づく任意の予防接種です。

【助成額】3,000円を上限に助成(助成は1人1回限り)

※指定医療機関で接種をお願いします。

【実施方法】

- ①主治医に接種について相談し、指定医療機関に予約をする。
- ②予約した医療機関で接種する。
- ③接種後、助成金3,000円の額を差し引いた金額を払う。

※接種終了後は、予防接種済証を受け取り、大切に保管してください。

インフルエンザとかぜの違い

	インフルエンザ	かぜ
発症の経過	急激に進む	緩やかに進む
主症状	全身症状(熱、だるさ、頭痛など)	くしゃみ、鼻水、鼻づまりなど
発熱	38℃以上の急な発熱	ない、もしくは37℃ほど
関節痛や筋肉痛	強い	ない
鼻やのどの炎症	全身症状のあとから起きる	先行して起きる
合併症	肺炎や気管支炎、まれに脳症など	多くはないが肺炎や気管支炎など

問い合わせ

役場健康福祉課 国保健康班
☎(44)2506





なるほど!

国保だより

～納める前に知ってなっとく保険税 11月は収納率向上対策強化月間です～ 保険税の納付にご協力ください

保険税は、わたしたちが安心して医療を受けるための国民健康保険（国保）を支える大切な財源です。

わたしたちが保険税を納めることにより、安心して医療を受けることができ、国保制度が維持されます。

《保険税の決まり方》

その年に予測される医療費から、国などからの補助金と病院などで支払う一部負担金を差し引いた金額が、保険税の総額となります。それを下の項目をもとに割り振り、それらを組み合わせることで世帯の年間保険税額が決まります。

【世帯の年間保険税額】

所得割…世帯内の被保険者の所得に応じて計算
均等割…世帯内の被保険者数に応じて計算
平等割…1世帯あたりで計算

正しい所得を申告しましょう

保険税の所得割額は、前年所得をもとに決められます。国保事業の健全な運営を図るため、正しい申告をお願いします。また、国保では、さまざまな給付(入院時の食事代や高額療養費の支給など)で、所得に応じて軽減措置がありますが、申告をしないですと、軽減が受けられないことがあります。

保険税は世帯主が納めます

保険税は、世帯ごとにまとめて世帯主が納めます。

世帯主が国保被保険者ではない場合でも、世帯内に国保被保険者がいれば、保険税納付の義務は世帯主にあります。納付書は世帯主に送られますのでご注意ください。

国民健康保険制度は相互扶助で成り立っています。わたしたち一人ひとりが正しく知って安心した医療を受けるため保険税の納付にご協力ください。



教えて!

ねんきん

ななちゃん

20歳になったら国民年金

20歳になると、成人として多くの権利が認められると同時に様々な義務も課せられます。

国民年金に加入することもそのひとつです。

国民年金は、やがて訪れる老後の生活や万一の場合に備え、みんなで保険料を出し合い、支えあう制度です。

加入者が65歳になると「老齢基礎年金」、病気やケガなどで障害が残った場合は「障害基礎年金」、死亡した場合には遺族（子のいる妻または子）に「遺族基礎年金」が支給されます。

国民年金には20歳以上60歳未満の方が加入します。

20歳になったら忘れずに手続きしましょう。

加入者は3つのグループに分けられ、それぞれ加入手続きが異なります。

どんな人が?	手続きは?	保険料は?
第1号被保険者 自営業・農業・学生・フリーターの方などで20歳以上60歳未満の方	役場健康福祉課の窓口 20歳誕生日前日に日本年金機構から加入の案内が届きますので、役場健康福祉課へ提出してください。(なお、既に厚生年金、共済組合に加入している方は、あらかじめ手続きを行う必要はありません。)	月額15,040円(平成25年度) ※収入の少ない方には保険料免除・納付猶予制度があります。学生には納付特例制度があります。
第2号被保険者 会社員や公務員などで厚生年金や共済組合に加入している方	勤務先	厚生年金保険料(共済組合の掛金)として給料から天引きされます。
第3号被保険者 第2号被保険者に扶養されている20歳以上60歳未満の配偶者(夫または妻)	配偶者の勤務先被扶養者に関する届出と一緒に提出します。	納める必要はありません。



催し物案内

第15回指定文化財写真パネル展

創作美術展にあわせ、陸沢町にある国・県・町の指定文化財を写真パネルで紹介します。

とき 11月2日(土)～
11月4日(月)

ところ 陸沢ゆうあい館



昨年の指定文化財写真パネル展

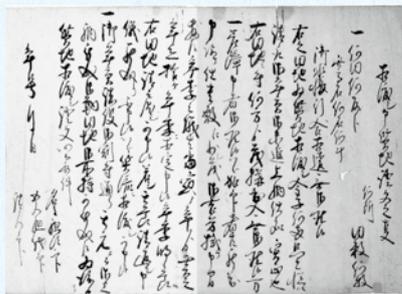
第13回ふるさとに親しむ古文書講座

房総の古文書を読んで、江戸時代を考えます。参加には申込み不要です。当日直接会場にお越しください。

講師 久野一郎
(資料館学芸員)

とき 11月9日(土)
午後1時半

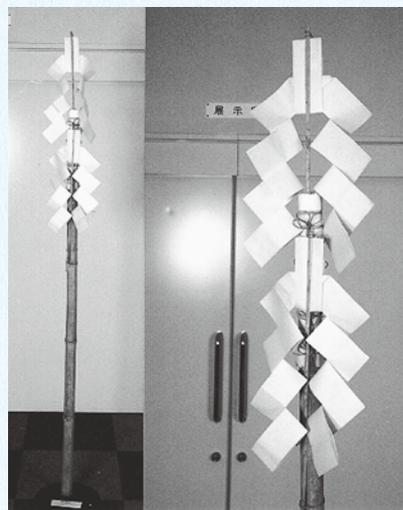
ところ 公民館学習室



江戸時代の古文書

常設展示品紹介32 ボンデン

ボンデン^{でわさんざんひ}は出羽三山碑などにささげる作り物で、行堂^{ぎょうどう}ごとに作り方がちがいます。このボンデンは森地区の人たちも参加している長南町芝原の行堂で昔から作られている形で、上部をヒモ^{でわさんざん}で3つにしぼり目を作って出羽三山を表しています。お祭りのとき、行堂に3本、近くの川に1本、合計4本立て、「三山拜詞」を唱えます。資料館の1階展示室で常設展示されています。



ボンデン

諏訪神社の狐伝説

上之郷の諏訪神社(写真1)には、むかし信濃の諏訪神社に奉仕する神職が当国に来たとき諏訪神社の御幣とクスノキをもたらしたとする由来がある。その木というクスノキは、房総半島が物語の舞台として描かれる江戸時代の小説『南総里見八犬伝』に登場する。このクスノキは町指定天然記念物となり、地元の保存会の皆さんにより、大切にされている。(写真2)

昭和7(1912)年ごろの春先、この諏訪神社のあたりで、不思議なものを見た人がいた。薄モヤがかかった8時ごろ、大谷木から大上への帰り道で上之郷にさしかかったとき、シャボン玉のような形の薄青い光が20個か30個ぐらいいびんで諏訪神社の方に向かって、大きくなつては次々にポカリー、ポカリーと消えていったという。



写真2 諏訪神社の大樟



写真1 上之郷の諏訪神社

「ああ、これが狐火かと思ひ、何となく肌寒い感じがしました」と語った。





かぼちゃのミルク煮

かぼちゃの甘みがじっくり味わえます。

材料 (4人分)

かぼちゃ 400g 水 200ml 牛乳 200ml
粉チーズ 大さじ4 塩 小さじ1/3 黒こしょう 少々

●作り方

- ①かぼちゃはひと口大に切る。
- ②鍋に水を入れて中火で4～5分程煮る。
- ③②に牛乳を加え、弱火で汁気がなくなるまで煮る。
- ④塩、こしょう、粉チーズを入れ全体になじませ、器に盛る。

1人分栄養 エネルギー 156kcal / たんぱく質6.3g / 脂質4.0g
カルシウム150mg / 食塩相当量0.8g



月日	茂原地区		一宮地区	
	内科系	外科系		
11・3	長生内科神経内科医院 ☎(24)7752	宍倉病院 ☎(24)2171	睦沢 睦沢診療所 ☎(44)2236	
4	茂原中央病院 ☎(24)1191	本納整形外科 ☎(34)5091	一宮 いちのみやクリニック ☎(42)1616	
10	宮山医院 ☎(22)4873	君塚病院 ☎(25)1811	一宮 長島医院 ☎(42)8800	
17	鈴木医院 ☎(22)2630	鎗田整形外科医院 ☎(24)8686	一宮 秋場医院 ☎(42)3323	
23	吉田医院 ☎(34)3045	菅原病院 ☎(25)1171	一宮 清水医院 ☎(42)2950	
24	東部台医院 ☎(22)2455	公立長生病院 ☎(34)2121	一宮 藤島クリニック ☎(47)3056	

診療時間 午前9時～午後5時
※変更になる場合もあります。
消防本部通信指令課へお問い合わせください。
☎(24)0119

日曜・休日当番医



夜間急病診療所 ◎診療科目／内科・小児科 診療時間／午後8時～11時
茂原市八千代1-5-4 (消防署裏) ☎(24)1010
◎夜間急病診療テレフォン案内 ☎(24)1011 午後7時～翌午前6時

陸上自衛隊 高等工科学校生徒を募集

防衛省陸上自衛隊では、中学校等卒業生及び中学校等卒業予定者を対象とした「陸上自衛隊高等工科学校生徒」を募集します。

募集種目	受験資格	受付期間	試験期日	教育及び卒業資格	生徒の待遇
陸上自衛隊 高等工科学校生徒	15歳以上 17歳未満 の男子	推薦試験： 平成25年11月1日(金)～ 平成25年12月6日(金)まで (締切日必着)	推薦試験： 平成26年1月11日(土)～ 平成26年1月13日(月)の間 の指定する1日	・高等学校の普通科と同等の教育を受け、併せて技術的な専門教育等を受ける。 ・提携する通信制高等学校に編入学し、教育修了時は高等学校の卒業資格を取得。	・身分は特別職国家公務員「生徒」(自衛官ではありません) ・生徒手当：月額94,900円を支給(期末手当：年2回(6月、12月)) ・生徒教育卒業後、防衛大学校、航空学生等への受験資格が得られます。
	中学校等 卒業生 及び卒業 予定者	一般試験： 平成25年11月1日(金)～ 平成26年1月10日(金)まで (締切日必着)	一般試験： 平成26年1月18日(土) (1次試験)		

※応募年齢は、平成26年4月1日現在
※詳しくは自衛隊茂原地域事務所までお問い合わせください。
自衛隊 茂原地域事務所 茂原市町保3-217 シティビル2階 ☎(25)0452

くらし

●ゴミの収集日

☆1コース

燃えないゴミ… 11月12日(火)
資源ゴミ …… 11月19日(火)
粗大ゴミ …… 11月26日(火)

☆2コース

粗大ゴミ …… 11月 7日(木)
資源ゴミ …… 11月14日(木)
燃えないゴミ… 11月21日(木)

※燃えるゴミの収集日は、月、水、金曜日です。
ゴミは前日や夜間に出さないで収集日の午前8時半までに出示してください。

●まっ白いひろば開催

と き 11月9日(土)
午前10時～午後4時
※荒天、河川の増水等により中止の場合あり

ところ

土睦小学校裏川ベリ(鎮守川脇)
駐車場は、土睦小学校校庭です。

内 容 穴を掘る・火をおこす・川あそび・物を作る等一人ひとりがやりたい事を遊び・チャレンジしていく自由な広場・遊び場です。

参加費 無料

持ち物 弁当、着替え、ヘルメット

問い合わせ

中核地域生活支援センター
長生ひなた ☎(22)7859
中央公民館 ☎(44)0211

●^{つくも}九十九祭開催

①ときわぎ工舎会場

と き 11月9日(土)
雨天決行
午前10時～午後2時

ところ ときわぎ工舎

内 容 自主製品の販売(パン、クッキーなど)やパンづくり、木工など各種体験できる企画を用意しております。

②まきのき会場

と き 11月10日(日)
雨天決行
午前10時～午後2時

ところ 槇の木学園

内 容 つきたてお餅のおしるこ無料配布、大道芸、抽選会、勝見和太鼓、睦沢鳴子会、遊びの企画(工作遊び、ゲーム等)、食べるコーナー(ホットドック、唐揚げ、カレー等)など企画満載でお待ちしております。

なお、駐車場は槇の木学園の向かい側になります。

問い合わせ

①ときわぎ会場☎(44)2299
②まきのき会場☎(44)1214

●平成25年度成人式

と き 1月12日(日)
式 典 午前11時
と ころ 睦沢ゆうあい館
対象者

睦沢中学校を平成21年3月に卒業した方、または、睦沢町民で平成5年4月2日から平成6年4月1日生まれの方

※11月上旬に対象者のみなさんに式典の招待状をお送りします。

問い合わせ

中央公民館 ☎(44)0211

●献血は、心と命のボランティア

と き 11月11日(月)
午前10時～正午
午後1時15分～4時

と ころ 農村環境改善センター
本県では輸血用血液が不足しています。命を救う愛の献血にみなさんのご協力をお願いします。

問い合わせ

役場健康福祉課 国保健康班
☎(44)2506

●狩猟期間が始まります

狩猟期間は、11月15日から2月15日です。狩猟者はマナーを守り、安全な狩猟に努めましょう。

野外で活動する場合は、目立つ服装を着用したりラジオを携帯するなど、事故防止の対策を行いましょう。

問い合わせ

千葉県環境生活部自然保護課 ☎043(223)2972



●長生郡市消防本部からのお願い

平成25年秋季全国火災予防運動が11月9日(土)から15日(金)まで全国一斉に実施されます。皆様のご家庭でも火の取り扱いに十分注意してください。

住宅防火 いのちを守る 7つのポイント - 3つの習慣・4つの対策-

3つの習慣

- 寝たばこは、絶対やめる。
- ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ガスコンロ等のそばを離れるときは、必ず火を消す。

4つの対策

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

統一標語 『消すまでは 心の警報 ONのまま』



相 談

●健康栄養相談

と き 11月15日(金)
午前10時～11時半
ところ 農村環境改善センター
内 容 血圧測定、体脂肪測定、
健康指導、食事指導など
問い合わせ
役場健康福祉課 国保健康班
☎(44) 2 5 0 6

●消費生活相談

悪質商法の被害や契約上のトラブルなど消費生活に関する相談を受け付けます。
相談は電話による受け付けで、内容により司法書士に直接相談することもできます。困っていることやわからないことなどありましたら、お気軽にご相談ください。
相談は無料で、秘密は守られます。
問い合わせ
役場総務課(消費者ホットライン)
☎(44) 1 1 1 1

●行政・人権相談

と き 11月13日(水)
午後1時～4時
ところ 農村環境改善センター
相談は無料で、秘密は守られます。お気軽にご相談ください。
問い合わせ
役場総務課 総務班
☎(44) 2 5 0 0

●乳幼児健康相談

と き 11月21日(木)
受付 午後2時～3時
ところ 農村環境改善センター
内 容 身体計測、育児相談
問い合わせ
役場健康福祉課
国保健康班
☎(44) 2 5 0 6

●法律相談

と き 11月8日(金)
午前10時半～午後0時半
ところ 役場1階町民相談室
◎ 要予約 先着4名まで
◎ 相談時間 1人30分
◎ 相談料 無料
申し込み・問い合わせ
役場総務課 総務班
☎(44) 2 5 0 0

●「女性の人権ホットライン」強化週間

DVやストーカー等の女性をめぐる各種の人権問題について、全国一斉に人権擁護委員が相談に応じます。
と き 11月18日(月)～22日(金) 午前8時半～午後7時
11月23日(土)・24日(日) 午前10時～午後5時
電 話 0570-070-810
問い合わせ
千葉人権擁護委員連合会事務局 ☎043(247) 3 5 5 5

●11月は「労働保険適用促進強化期間」です

農林水産業の使用労働者5人未満の個人事業を除く事業主は、労働保険(労災保険・雇用保険)に加入することが法律で義務付けられています。
未手続事業の事業主は、早期に加入手続きをしてください。
詳しくは、千葉労働局労働保険徴収課(☎043(221)4317)又は最寄りの労働基準監督署、ハローワーク(公共職業安定所)にお尋ねください。

●農林水産就業相談会の開催

将来、千葉県で農業、林業、漁業に取り組もうとする方、農業法人への就職を考えている方へ情報提供や個別相談を行います。
また、実際に新規就業した方から体験談やアドバイス等を聞くことができます。
と き 11月23日(土)
午前10時～午後3時
ところ Qiball[きばーる]
問い合わせ
千葉県担い手支援課
☎043(223) 2 9 0 4

●心の電話相談

心の悩みを抱えている方は、ご相談ください。専門の相談員が無料で対応します。
と き 11月5日(火)、15日(金)、21日(木)、27日(水)
午前10時～正午、午後1時～3時
直通電話 ☎(44) 0 0 2 2

●不動産登記相談

相続登記などの不動産登記について、司法書士による登記相談を受け付けます。※要予約 相談は無料で、秘密は守られます。
と き 月曜日～金曜日(祝日除く) 午前9時～11時、午後1時～3時
◎相談時間 1人1時間程度 ◎対象 町内にお住まいの方
◎相談方法 電話相談・来庁相談
申込方法
電話で希望日時をお知らせください。
司法書士と日程調整後、町から相談日時をお知らせします。
問い合わせ 役場総務課 総務班 ☎(44) 2 5 0 0

お誕生 おめでとうございます				
親の名前	子の名	性別	区名	月日
横山 史晴亮子	心晴	女	寺崎	9/1
長谷川 裕也裕子	瑠南	女	岩井	9/6
土井 勇士亮子	柚果	女	小滝	9/7
結 婚 末永く幸せに				
氏 名	区 名			
戸田 忠嗣・陽華	寺崎			

弔 おくやみ申し上げます				
亡くなった人	年 齢	区 名	月 日	
中村 進	89	上之郷	9/11	
石井 富美子	86	岩 井	9/22	
久我 春吉	93	上市場	9/22	
菅原 郁江	80	上市場	9/24	
市原 愛子	87	大谷木	9/25	
安藤 和男	81	佐 貫	9/27	

睦沢町の人口と世帯
人 口 7,391人(- 4人) 男 3,574人(- 5人)
世帯数 2,667戸(+ 3戸) 女 3,817人(+ 1人)
9月末現在()は前月比



12²⁰¹³ 月分 ぐらしのカレンダー

※注意 このカレンダーは12月の予定です

日	月	火	水	木	金	土
1	2 もえる 固定資産税第4期納期限 国民健康保険税第5期納期限	3 園庭開放(こども園) 9:50~11:00 おはなしの広場(こども園) 11:00~11:30 心の電話相談 10:00~12:00 13:00~15:00	4 もえる	5 2コース粗大ゴミ	6 もえる	7 はっぴょう会(こども園)
8	9 もえる 心の電話相談 10:00~12:00 13:00~15:00	10 1コースもえないゴミ わくわく広場(こども園) 10:00~11:00	11 もえる	12 2コース資源ゴミ	13 もえる 法律相談 10:30~12:30	14
15 健幸むつざわロードレース大会	16 もえる 心の電話相談 10:00~12:00 13:00~15:00	17 1コース資源ゴミ 園庭開放(こども園) 9:50~11:00	18 もえる	19 2コースもえないゴミ 乳幼児健康相談(改セ)	20 もえる 健康栄養相談(改セ) 10:00~11:30	21
22 日曜開庁日(一部窓口)	23 もえる 天皇誕生日	24 1コース粗大ゴミ 心の電話相談 10:00~12:00 13:00~15:00	25 もえる	26	27 もえる	28 2コース粗大ゴミ
29	30 もえる	31				

- **ゴミ収集コース**
 - 1コース：大上、妙楽寺、佐貫、森、長楽寺、上之郷、下之郷、大谷木、北山田
 - 2コース：寺崎、川島、うぐいす里、上市場、小滝、河須ヶ谷、岩井
- 睦沢診療所 / (44) 2236 ● 公立長生病院 / (34) 2121 ● 火災の問い合わせ / (25) 4411
- 夜間急病診療所 (午後8時~11時まで) / (24) 1010
- (資)は歴史民俗資料館 (ゆ)はゆうあい館 (改セ)は農村環境改善センター

路線バス利用者の方へ
運賃の2分の1を補助します

町内在住の方は対象となりますので、ぜひお申込み下さい。



問い合わせ
役場総務課 政策企画班
☎(44) 2501

ブレイクタイム

広報縮刷版 第2巻、第3巻が発刊されました。
過去の広報むつざわを見ると、とても懐かしく思います。



通行止めのお知らせ

10月16日に通過した、台風26号の影響により榎戸橋(長楽寺)が被災したため、当分の間、全面通行止めとしています。大変ご不便をおかけしますが、ご理解、ご協力をお願いします。

問い合わせ
役場地域振興課 地域整備班
☎(44) 2507

